

DUB-Kurbelgarnituren und-Innenlager



Bedienungsanleitung

Inhalt

Allgemeine Handhabung

Garantie und Marken

So verwenden Sie diese Anleitung

Werkzeuge und Material

Gereedschap en benodigdheden

SRAM DUB Innenlager-Spezifikationen

Aufbau des DUB-Innenlagers

Tabelle der DUB MTB-Innenlager-Distanzstücke

Tabelle der DUB Road-Innenlager-Distanzstücke

Abmessungen der DUB BB30-/DUB PF30-/DUB PressFit-/DUB BB386-Tretlagergehäuse

Abmessungen der DUB BSA-/DUB Italian-/T47-Tretlagergehäuse

Einbau der SRAM DUB-Innenlager

Vorbereitung des Tretlagergehäuses

Einbau der DUB BSA

Einbau der DUB BB30 / DUB PressFit 30 / DUB PressFit

Einbau des DUB T47

Einbau des DUB BB386

Einbau des DUB Italian

Einbau der DUB-Kurbelgarnitur

Einbau der DUB-Kurbelgarnitur mit Vorspannungseinsteller

Ausbau der DUB-Kurbelgarnitur

Ausbau der DUB-Kurbelgarnitur

Wartung der DUB-Kurbel und -Innenlager

Wartung von DUB-Kurbelgarnitur und -Innenlager

Einbau der selbstabziehenden Schraube und Lagerschale der DUB-Kurbel

Einbau der selbstabziehenden Schraube und Lagerschale der DUB-Kurbel

Legende

EINSTELLEN

Einstellen einer Komponente auf die angegebene Position durch Versetzen, Verschieben oder Drehen.

SCHMIERFETT AUFTRAGEN

Auftragen von Schmierfett, um Komponenten vor Reibung und/oder Feuchtigkeit zu schützen.

MESSEN

Messen einer Länge oder eines Abstands gemäß einem angegebenen Wert.

MONTIEREN

Montieren einer Komponente an der angegebenen Position durch Einpressen, Einführen, Befestigen oder Platzieren.

ENTFERNEN/LÖSEN

Entfernen/Lösen einer Komponente wie angegeben, per Hand oder mit einem bestimmten Werkzeug.

DREHMOMENT

Anziehen eines Befestigungsteils mit einem bestimmten Anzugsmoment.

Gereedschap en benodigheden

— SICHERHEIT UND SCHUTZ



SCHUTZBRILLE



NITRIL-HANDSCHUHE

— ALLGEMEINES WERKZEUG



INBUSSCHLÜSSEL ODER INBUUSAUFSATZ

2,8 mm



DREHMOMENTSCHLÜSSEL



HAKENSCHLÜSSEL MIT ZAPFEN

2,3 mm



FAHRRADWERKZEUG



STEUERSATZ-EINPRESSWERKZEUG



INNENLAGER-WERKZEUG

Innenlager-Werkzeug mit 12 Kerben - Innenlager-Werkzeug mit 16 Kerben, groß



WERKZEUG FÜR SELBSTABZIEHENDE DUB-KAPPEN



SCHMIERMITTEL, ÖLE UND FLÜSSIGKEITEN



SCHMIERFETT



GEWINDESICHERUNG

Gewindesicherung mittlerer Festigkeit



ISOPROPYL-ALKOHOL

Allgemeine Handhabung

HINWEIS

Diese Bedienungsanleitung ist eine vollständige Anleitung für die Systeminstallation von der Montage der einzelnen Komponenten bis zum Losfahren. Führen Sie die Installation und Einrichtung in der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Reihenfolge durch. Fahren Sie erst mit einem neuen Abschnitt fort, wenn Sie die vorherigen Abschnitte abgeschlossen haben.

Das Aussehen deines Produkts' kann von den Abbildungen in diesem Dokument abweichen.

AXS-Komponenten sind nur mit anderen AXS-Komponenten kompatibel. Beachten Sie die Informationen zur Kompatibilität in der AXS-Komponenten-Kompatibilitätsübersicht.

Lesen Sie bei Verweisen auf andere Anleitungen in diesem Dokument in der jeweiligen Anleitung unter www.sram.com/service nach.



SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie mit der Montage beginnen, müssen Sie die Ihrem Produkt beiliegenden Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben. Falsch montierte Komponenten stellen eine erhebliche Gefahr dar und könnten zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen. Wenn Sie Fragen zum Einbau dieser Komponenten haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Fahrradmechaniker. Dieses Dokument ist auch unter www.sram.com verfügbar.

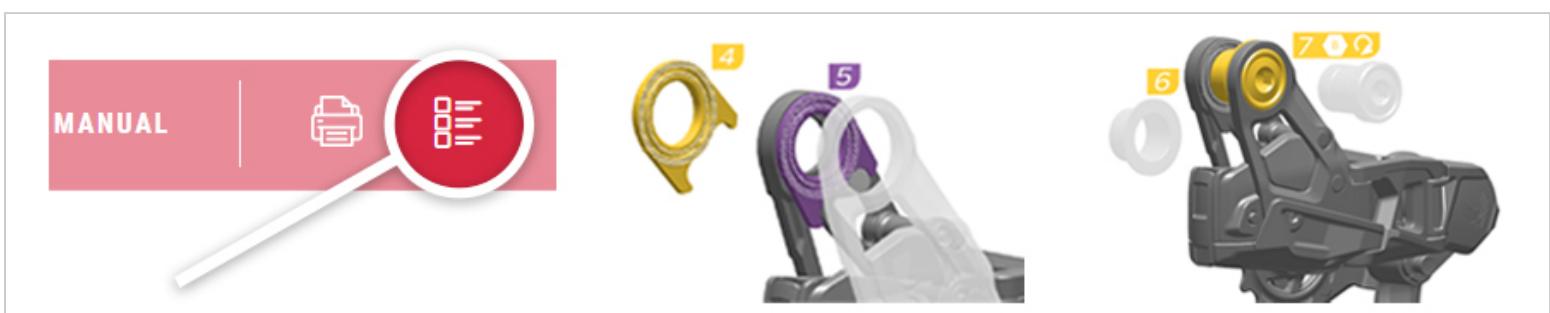
Garantie und Marken

Lesen Sie bei Verweisen auf andere Anleitungen in diesem Dokument in der jeweiligen Anleitung unter sram.com/service nach.

Die vollständigen Garantiebestimmungen für unsere Komponenten finden Sie auf sram.com/en/service/warranty.

Informationen zu den in dieser Anleitung verwendeten Marken finden Sie unter sram.com/website-terms-of-use.

So verwenden Sie diese Anleitung



Klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms, um die Farbenlegende und die vollständige Werkzeug- und Materialliste für diese Bedienungsanleitung in einer scrollbaren Dropdown-Liste anzuzeigen.

Die Farben und Symbole in dieser Bedienungsanleitung entsprechen spezifischen Vorgängen oder Verfahren. Eine ausführliche Beschreibung für jede Farbe und jedes Symbol ist in der Dropdown-Liste enthalten.

Werkzeuge und Material

Für den Austausch und die Wartung Ihrer SRAM-Komponenten werden hochspezialisierte Werkzeuge und spezielles Material benötigt. Es wird empfohlen, die Arbeiten an Ihren SRAM-Komponenten von einem qualifizierten SRAM-Händler durchführen zu lassen.

Gereedschap en benodigheden

— SICHERHEIT UND SCHUTZ



SCHUTZBRILLE



NITRIL-HANDSCHUHE

— ALLGEMEINES WERKZEUG

INBUSSCHLÜSSEL ODER INBUSSAUFSATZ

2,8 mm



DREHMOMENTSCHLÜSSEL



HAKENSCHLÜSSEL MIT ZAPFEN

2,3 mm

— FAHRRADWERKZEUG



STEUERSATZ-EINPRESSWERKZEUG



INNENLAGER-WERKZEUG

Innenlager-Werkzeug mit 12 Kerben - Innenlager-Werkzeug mit 16 Kerben, groß



WERKZEUG FÜR SELBSTABZIEHENDE DUB-KAPPEN

— SCHMIERMITTEL, ÖLE UND FLÜSSIGKEITEN



SCHMIERFETT



GEWINDESICHERUNG

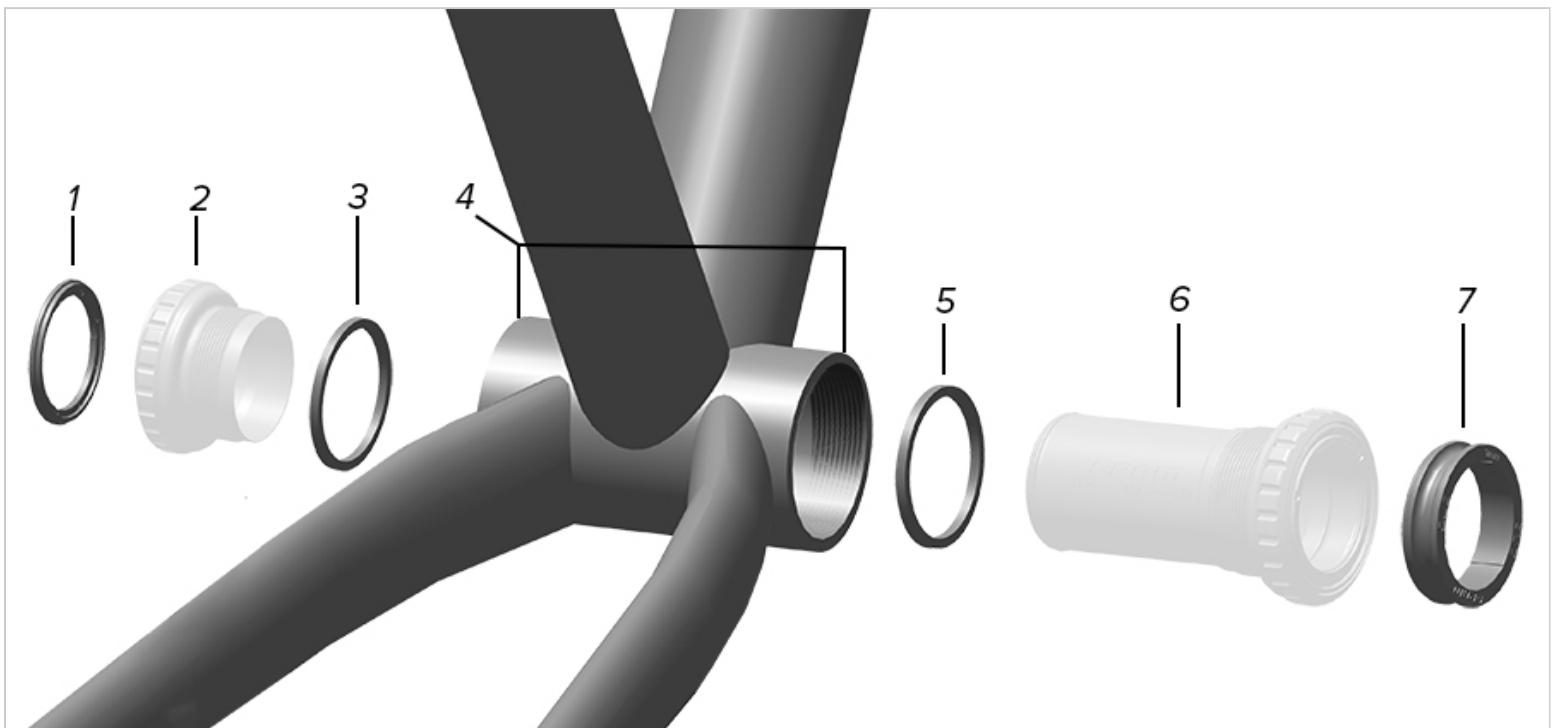
Gewindesicherung mittlerer Festigkeit



ISOPROPYL-ALKOHOL

SRAM DUB Innenlager-Spezifikationen

Aufbau des DUB-Innenlagers



1. Distanzstück, Nicht-Antriebsseite, außen links	4. Breite Tretlagergehäuse	7. Distanzstück, Antriebsseite, außen
2. Linke Lagerschale	5. Distanzstück, Antriebsseite, innen rechts	
3. Distanzstück, Nicht-Antriebsseite, innen links	6. Rechte Lagerschale und Innenlagerhülse	

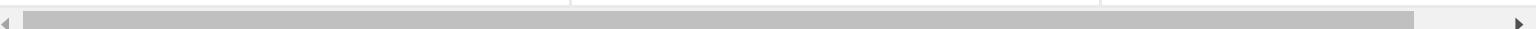


Tabelle der DUB MTB-Innenlager-Distanzstücke

AUSFÜHRUNG UND BREITE TRETLAGERGEHÄUSE (MM)	KURBELGARNITUR	DISTANZSTÜCK, AUSSEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜCK, INNEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜCK, INNEN RECHTS (MM)	DISTANZ AUSSEN RECHTS (MM)
BSA (68)	MTB	-	2.5	2.5	4.5
BSA (68)	MTB WIDE	3	2.5	2.5	7.5
BSA (73)	MTB	-	-	-	4.5
BSA (73)	MTB WIDE	3	-	-	7.5
BSA (73)	Super Boost +	4.5	-	-	9
BSA (73 Ai)	MTB Ai	2.5	2.5	-	10.5
BSA (73 with Chain Guide)	MTB	-	-	Chain Guide	2
BSA (73 with Chain Guide)	MTB Wide	3	-	Chain Guide	5
BSA (73 with Chain Guide)	Super Boost +	4.5	-	Chain Guide	6.5
BSA (83)	DH	-	2.5	2.5	4.5
BSA (83 Ai)	MTB Ai	-	-	-	5.5
BSA (100)	Fat	2	2.5	2.5	6
PressFit (89.5)	MTB	-	-	-	4.5
PressFit (89.5)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit (92)	MTB	-	-	-	2
PressFit (92)	MTB Wide	3	-	-	5
PressFit (92)	Super Boost +	4.5	-	-	6.5

PressFit (104.5)	DH	-	-	-	4.5
PressFit (107)	DH	-	-	-	2
PressFit (121)	Fat	2	-	-	6
PressFit 30 (73)	MTB	-	-	-	4.5
PressFit 30 (73)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit 30 (83)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit 30 (83)	DH*	3	-	-	6.5
PressFit 30 (83 Ai)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit 30 (83 Ai)	MTB Ai	-	-	-	5.5
PressFit 30 (100)	Fat	4.5	-	-	8.5
BB30 (73)	MTB	-	-	-	4.5
BB30 (73)	MTB Wide	3	-	-	7.5
BB30 (83 Ai)	MTB Ai	-	-	-	5.5

*Für PressFit 30 DH-Innenlager muss die Kurbelgarnitur mit der Bezeichnung DUB DH BSA/PF30/PF auf der Welle verwendet werden.

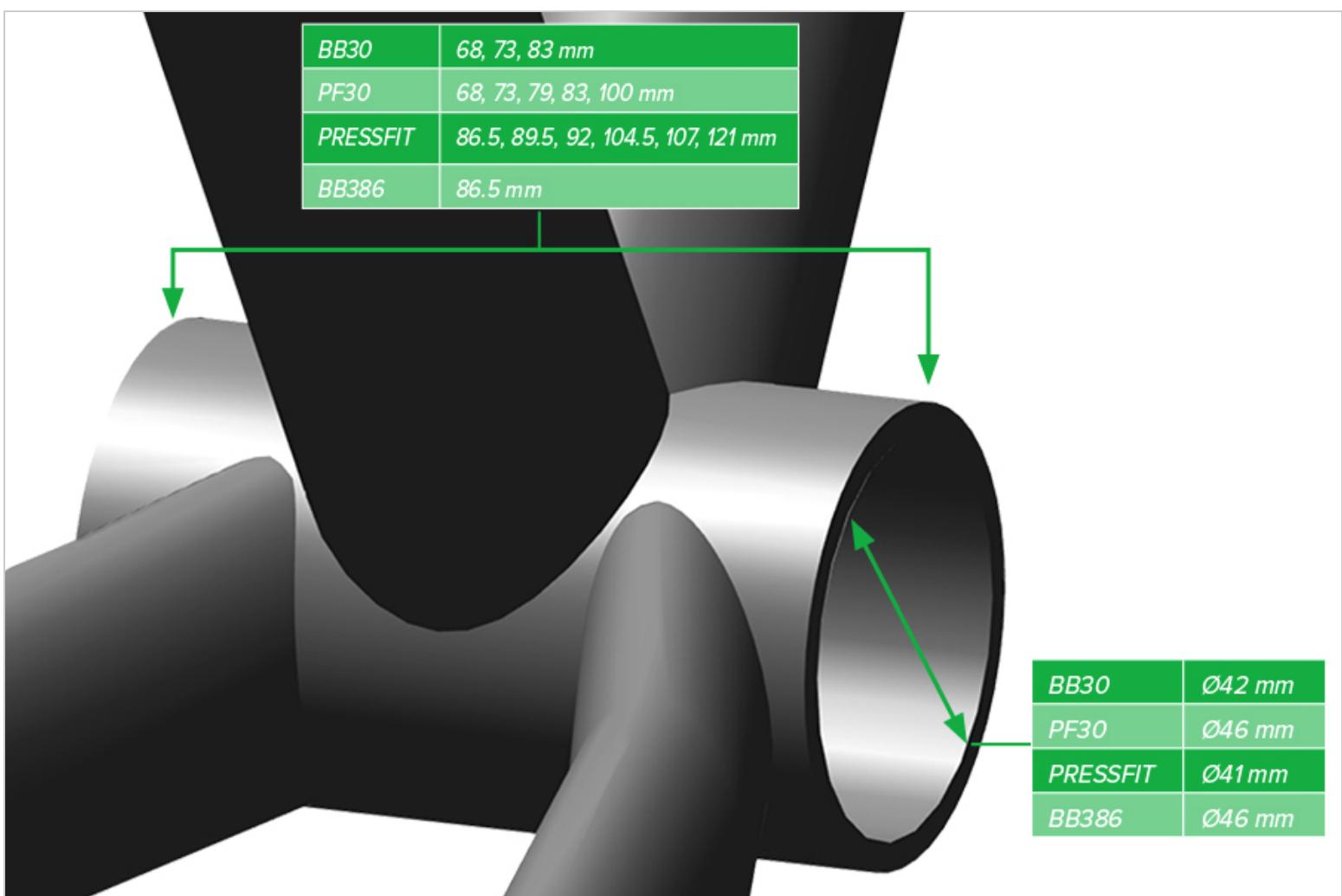
HINWEIS

Het niet gebruiken van het DUB DH BSA/PF30/PF crankstel zal na verloop van tijd tot slechte prestaties van uw systeem leiden.

Tabelle der DUB Road-Innenlager-Distanzstücke

AUSFÜHRUNG UND BREITE TRETLAGERGEHÄUSE (MM)	KURBELGARNITUR	DISTANZSTÜCK, AUSSEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜCK, INNEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜCK, INNEN RECHTS (MM)	DISTANZSTÜCK, AUSSEN RECHTS (MM)
BSA (68)	Road	-	-	-	3
BSA (68)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
BSA (73)	Road - Wide	-	-	-	3
Italian (70)	Road	-	-	-	2
Italian (70)	Road - Wide	2.5	-	-	4.5
T47 (68)	Road	-	-	-	3
T47 (68)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
T47 (77-A)	Road	-	-	-	3
T47 (77-A)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
T47 (85.5)	Road	-	-	-	3
T47 (85.5)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit (86.5)	Road	-	-	-	3
PressFit (86.5)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit 30 (68)	Road	-	-	-	3
PressFit 30 (68)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit 30 (73)	Road - Wide	-	-	-	3
PressFit 30 (73-A)	Road	-	-	-	3

PressFit 30 (73-A)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit 30 (79-A)	Road	-	-	-	3
PressFit 30 (79-A)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit 30 (83-A)	Road - Ai	6	-	-	9
BB386 (86.5)	Road	-	-	-	2
BB386 (86.5)	Road - Wide	2.5	-	-	4.5
BB30 (68)	Road	-	-	-	3
BB30 (68)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
BB30 (73)	Road - Wide	-	-	-	3
BB30 (73-A)	Road	-	-	-	3
BB30 (73-A)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
BB30 (83-A)	Road - Ai	-	-	-	4.5

Abmessungen der DUB BB30-/DUB PF30-/DUB PressFit-/DUB BB386-Tretlagergehäuse

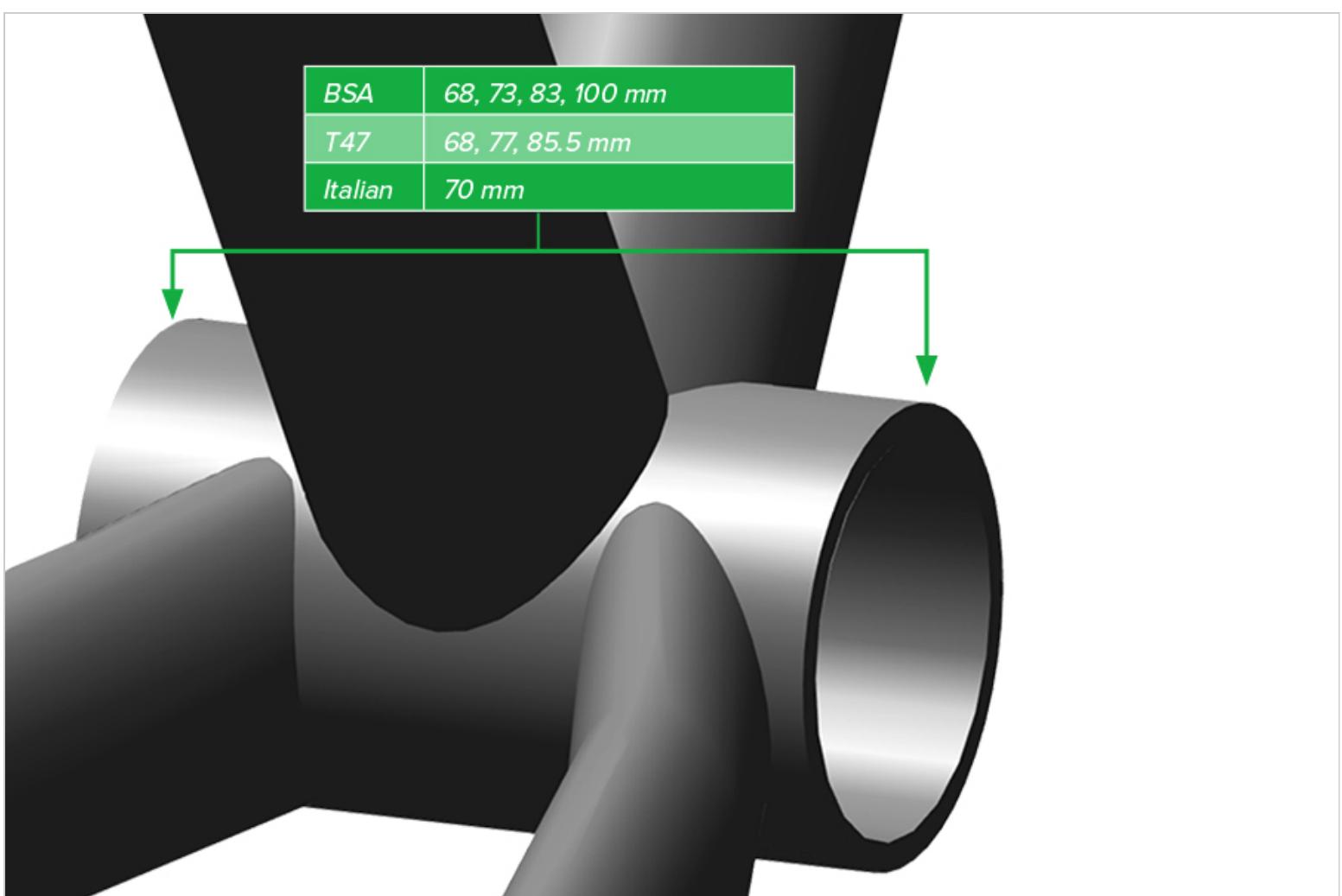
SRAM DUB BB30-Innenlager sind mit Tretlagergehäusen mit einem Innendurchmesser von 42 mm kompatibel.

DUB PressFit 30- und BB386-Innenlager sind mit Tretlagergehäusen mit einem Innendurchmesser von 46 mm kompatibel.

DUB PressFit-Innenlager sind mit Tretlagergehäusen mit einem Innendurchmesser von 41 mm kompatibel.

Abmessungen der DUB BSA-/DUB Italian-/T47-Tretlagergehäuse

<i>BSA</i>	68, 73, 83, 100 mm
<i>T47</i>	68, 77, 85.5 mm
<i>Italian</i>	70 mm



SRAM DUB BSA-Innenlager sind mit Tretlagergehäusen mit englischem Gewinde kompatibel.

SRAM DUB T47-Innenlager sind mit Tretlagergehäusen mit M47 x 1 Gewinde kompatibel.

SRAM DUB Italian-Innenlager sind mit Tretlagergehäusen mit 36 mm x 24 tpi Gewinden kompatibel.

Einbau der SRAM DUB-Innenlager

Vorbereitung des Tretlagergehäuses

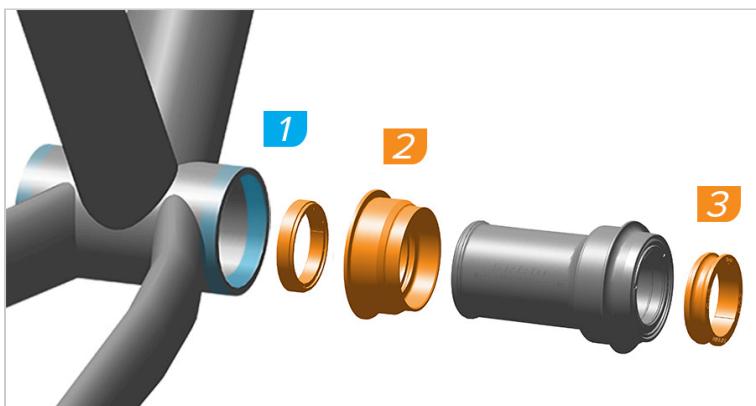
Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol auf das Tretlagergehäuse und reinigen Sie es. Das Tretlagergehäuse muss frei von Schmutz, Lack, Schmierfett und Metallspänen sein. Lassen Sie Ihren Rahmen von einem Fahrradmechaniker nachschleifen, um eine optimale Montage zu gewährleisten.

HINWEIS

Wenden Sie sich an den Rahmenhersteller, um sicherzustellen, dass das Innenlager mit dem Innenlagergehäuse im Rahmen kompatibel ist.

Das Entfernen der Innenlagerhülse, um die innere Verlegung von Bremsleitungen zu ermöglichen, wird nicht empfohlen und kann die Lebensdauer des Innenlagers verkürzen.

Das Aussehen Ihres Produkts' kann von den Abbildungen in diesem Dokument abweichen.



1. Tragen Sie Schmierfett auf die Innenseite des Tretlagergehäuses auf.

2. Bereiten Sie das Innenlager für den Einbau vor. Entfernen Sie die linke Lagerschale von der Innenlagerhülse. Entfernen Sie gegebenenfalls das linke äußere Distanzstück. Entfernen Sie das rechte äußere Distanzstück von der rechten Lagerschale.

HINWEIS

Stelle sicher, dass du die Distanzstücke rechts und links entfernt hast, bevor du die Lagerschalen einbaust. Wenn du das Distanzstück bzw. die Distanzstücke nicht entfernst, werden die Lager

beschädigt.

Einbau der DUB BSA



12-Zahn-Innenlagerwerkzeug (Außenverzahnung)
50 N·m

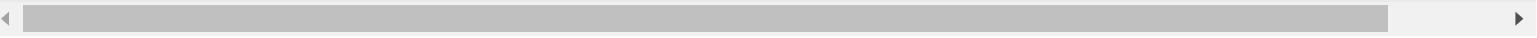
1. Montieren Sie das innere Distanzstück für die Nicht-Antriebsseite, wenn in der Tabelle angegeben.
2. Schrauben Sie die Lagerschale für die Nicht-Antriebsseite mit einem 12-Zahn-Innenlagerwerkzeug (Außenverzahnung) in den Rahmen.
3. Montieren Sie das linke äußere Distanzstück wie in der Distanzstücktabelle angegeben.
4. Montieren Sie das innere Distanzstück für die Antriebsseite, wenn in der Tabelle angegeben.
5. Schrauben Sie die Lagerschale für die Antriebsseite mit einem 12-Zahn-Innenlagerwerkzeug (Außenverzahnung) in den Rahmen.
6. Montieren Sie das rechte äußere Distanzstück wie in der Distanzstücktabelle angegeben.

HINWEIS

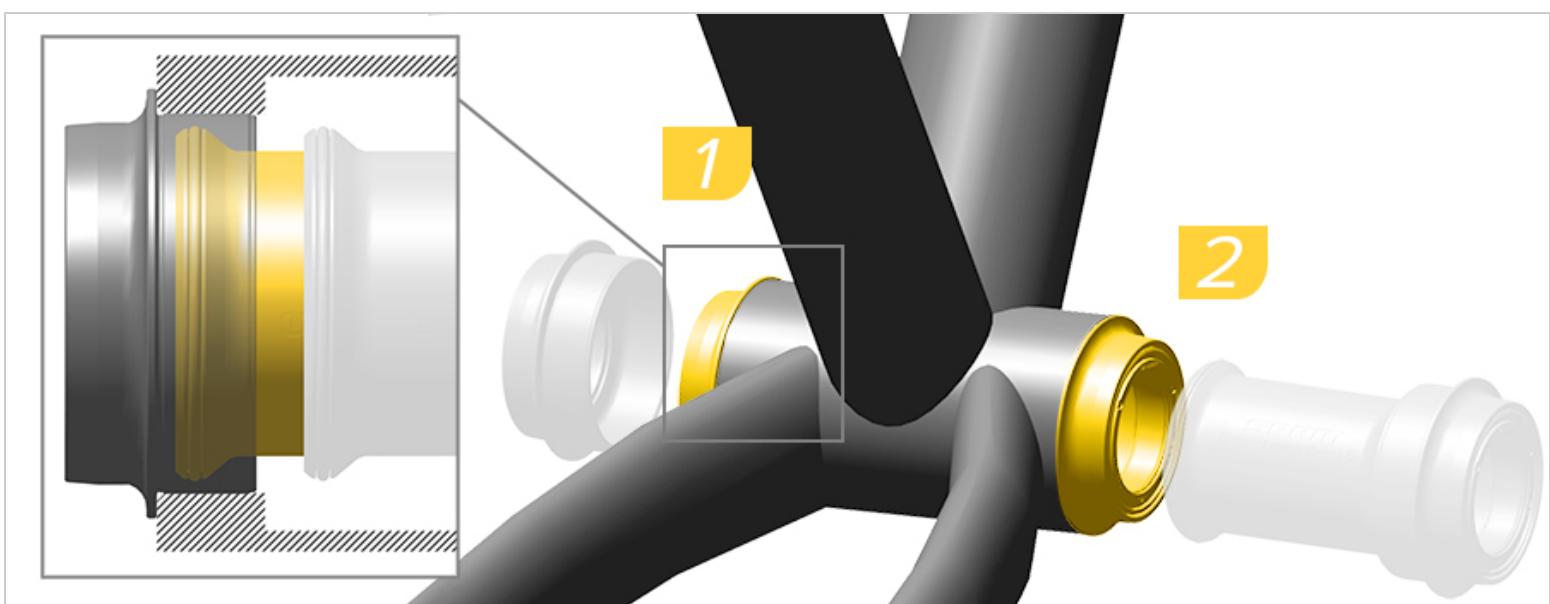
Die rechte Lagerschale für BSA-Gewinde hat ein **Linksgewinde**.

DUB BSA Abstandshaltertabelle

AUSFÜHRUNG UND BREITE TRETLAGERGEHÄUSE (MM)	KURBELGARNITUR	DISTANZSTÜK, AUSSEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN RECHTS (MM)	DISTANZ AUSSEN RECHTS (MM)
BSA (68)	MTB	-	2.5	2.5	4.5
BSA (68)	MTB WIDE	3	2.5	2.5	7.5
BSA (73)	MTB	-	-	-	4.5
BSA (73)	MTB WIDE	3	-	-	7.5
BSA (73)	Super Boost +	4.5	-	-	9
BSA (73 Ai)	MTB Ai	2.5	2.5	-	10.5
BSA (73 with Chain Guide)	MTB	-	-	Chain Guide	2
BSA (73 with Chain Guide)	MTB Wide	3	-	Chain Guide	5
BSA (73 with Chain Guide)	Super Boost +	4.5	-	Chain Guide	6.5
BSA (83)	DH	-	2.5	2.5	4.5
BSA (83 Ai)	MTB Ai	-	-	-	5.5
BSA (100)	Fat	2	2.5	2.5	6
BSA (68)	Road	-	-	-	3
BSA (68)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
BSA (73)	Road - Wide	-	-	-	3



Einbau der DUB BB30 / DUB PressFit 30 / DUB PressFit

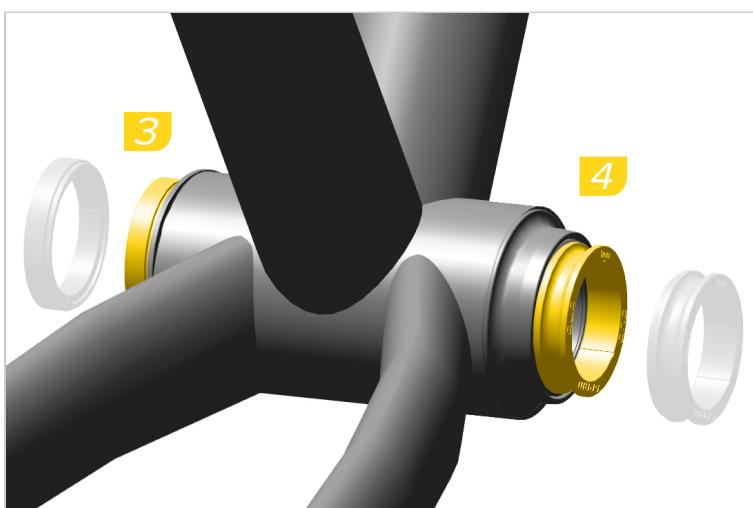


1. Verwenden Sie ein Innenlager-Einpresswerkzeug oder ein Steuersatz-Einpresswerkzeug, um die linke Lagerschale gemäß den Anweisungen des Werkzeugherstellers auf der Nicht-Antriebsseite in den Rahmen einzubauen.'

2. Wiederholen Sie das Verfahren mit der rechten Lagerschale und der Innenlagerhülse auf der Antriebsseite des Rahmens.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass Sie die Innenlagerhülse parallel durch das Innenlagergehäuse führen. Die Innenlagerhülse darf weder den Rahmen noch irgendwelche Züge berühren.



3-4. Bauen Sie Distanzstücke gemäß der Tabelle für MTB-Kurbelgarnituren und Innenlager ein.

DUB PressFit 30 Abstandshaltertabelle

AUSFÜHRUNG UND BREITE TRETLAGERGEHÄUSE (MM)	KURBELGARNITUR	DISTANZSTÜK, AUSSEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN RECHTS (MM)	DISTANZSTÜK AUSSEN RECHT
PressFit 30 (73)	MTB	-	-	-	4.5
PressFit 30 (73)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit 30 (83)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit 30 (83)	DH*	3	-	-	6.5
PressFit 30 (83 Ai)	MTB Ai	-	-	-	5.5
PressFit 30 (83 Ai)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit 30 (100)	Fat	4.5	-	-	8.5
PressFit 30 (68)	Road	-	-	-	3
PressFit 30 (68)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit 30 (73)	Road - Wide	-	-	-	3
PressFit 30 (73-A)	Road	-	-	-	3
PressFit 30 (73-A)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit 30 (79-A)	Road	-	-	-	3
PressFit 30 (79-A)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
PressFit 30 (83-A)	Road - Ai	6	-	-	9

*Für PressFit 30 DH-Innenlager muss die Kurbelgarnitur mit der Bezeichnung DUB DH BSA/PF30/PF auf der Welle verwendet werden.

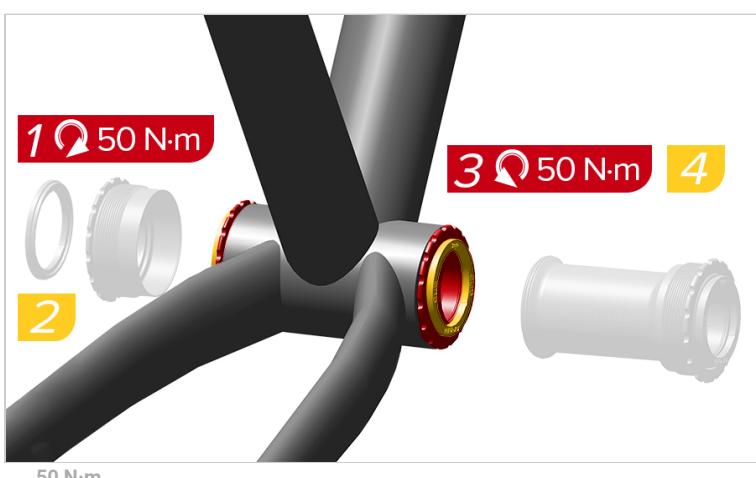
DUB BB30 Abstandshaltertabelle

AUSFÜHRUNG UND BREITE TRETLAGERGEHÄUSE (MM)	KURBELGARNITUR	DISTANZSTÜK, AUSSEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN RECHTS (MM)	DISTANZSTÜK, AUSSEN RECHT
BB30 (73)	MTB	-	-	-	4.5
BB30 (73)	MTB Wide	3	-	-	7.5
BB30 (68)	Road	-	-	-	3
BB30 (68)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
BB30 (73)	Road - Wide	-	-	-	3
BB30 (73-A)	Road	-	-	-	3
BB30 (73-A)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5
BB30 (83-A)	Road - Ai	-	-	-	4.5

DUB PressFit Abstandshaltertabelle

AUSFÜHRUNG UND BREITE TRETLAGERGEHÄUSE (MM)	KURBELGARNITUR	DISTANZSTÜK, AUSSEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN LINKS (MM)	DISTANZSTÜK, INNEN RECHTS (MM)	DISTANZSTÜK AUSSEN RECHT
PressFit (89.5)	MTB	-	-	-	4.5
PressFit (89.5)	MTB Wide	3	-	-	7.5
PressFit (92)	MTB	-	-	-	2
PressFit (92)	MTB Wide	3	-	-	5
PressFit (92)	Super Boost +	4.5	-	-	6.5
PressFit (104.5)	DH	-	-	-	4.5
PressFit (107)	DH	-	-	-	2
PressFit (121)	Fat	2	-	-	6
PressFit (86.5)	Road	-	-	-	3
PressFit (86.5)	Road - Wide	2.5	-	-	5.5

Einbau des DUB T47



1. Schrauben Sie die Lagerschale für die Nicht-Antriebsseite mit einem 16-Zahn-Innenlagerwerkzeug (Außenverzahnung) in den Rahmen.

2. Montieren Sie das linke äußere Distanzstück wie in der Distanzstücktabelle angegeben.
3. Schrauben Sie die Lagerschale für die Antriebsseite mit einem 16-Zahn-Innenlagerwerkzeug (Außenverzahnung) in den Rahmen.
4. Montieren Sie das rechte äußere Distanzstück wie in der Distanzstücktabelle angegeben.

Tabelle für DUB T47-Distanzstücke

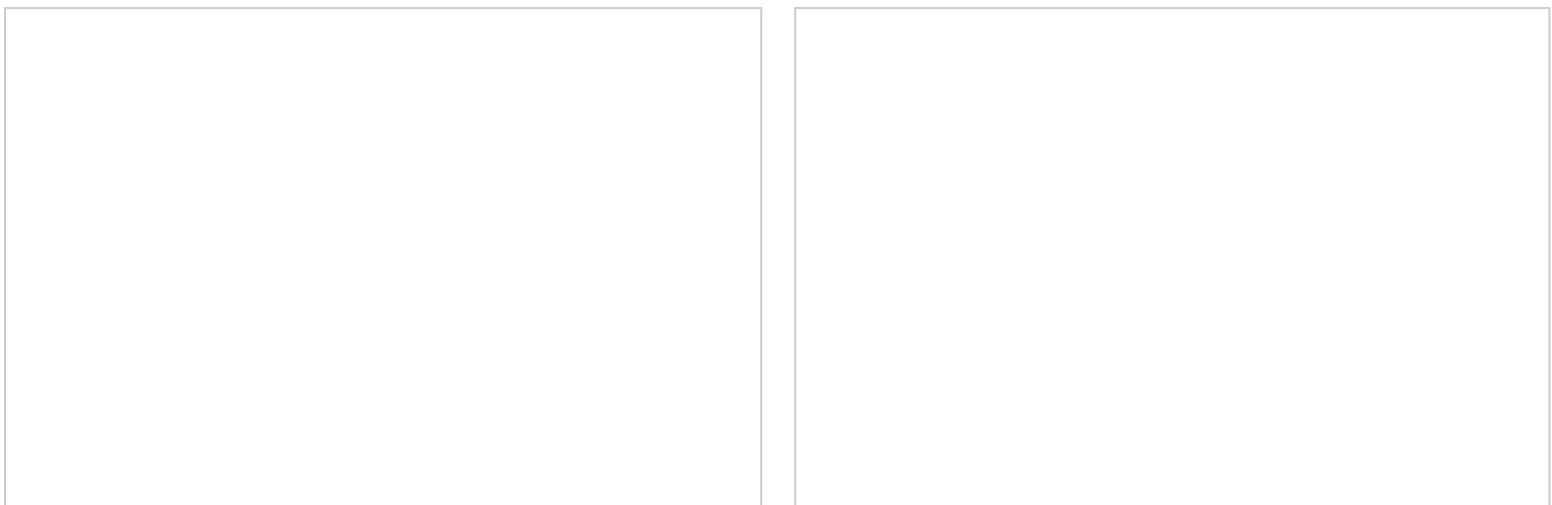
TRETLAGERGEHÄUSE- SCHNITTSTELLE UND BREITE (MM)	KURBELGARNITUR	AUSSEN LINKS DISTANZSTÜCK (MM)	INNEN LINKS DISTANZSTÜCK (MM)	INNEN RECHTS DISTANZSTÜCK (MM)	AUSSEN RECHTS DISTANZSTÜCK
T47 (68)	Rennrad	-	-	-	3
T47 (68)	Rennrad – Breit	2,5	-	-	5,5
T47 (77-A)	Rennrad	-	-	-	3
T47 (77-A)	Rennrad – Breit	2,5	-	-	5,5
T47 (85,5)	Rennrad	-	-	-	3
T47 (85,5)	Rennrad – Breit	2,5	-	-	5,5

Einbau des DUB BB386

1. Verwenden Sie ein Innenlager-Einpresswerkzeug oder ein Steuersatz-Einpresswerkzeug, um die linke Lagerschale gemäß den Anweisungen des Werkzeugherstellers auf der Nicht-Antriebsseite in den Rahmen einzubauen.'
2. Verwenden Sie das beiliegende BB386-Montagewerkzeug, um die rechte Lagerschale und die Innenlagerhülse auf der Antriebsseite in den Rahmen einzubauen.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass Sie die Innenlagerhülse parallel durch das Innenlagergehäuse führen. Die Innenlagerhülse darf weder den Rahmen noch irgendwelche Züge berühren.

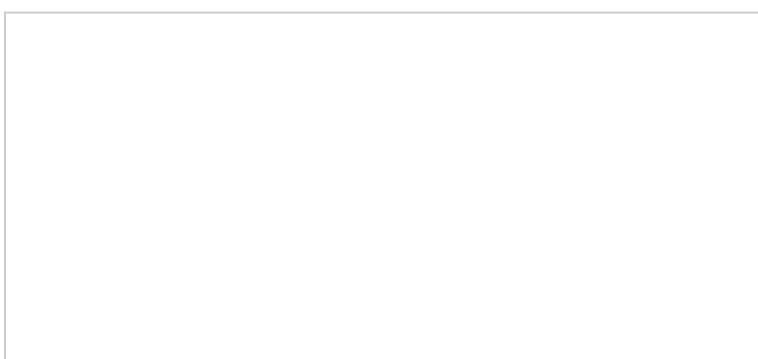


3. Entfernen Sie das BB386-Montagewerkzeug.
4. Bauen Sie das/die Distanzstück(e) gemäß der Tabelle ein.

Tabelle für DUB BB386-Distanzstücke

TRETLAGERGEHÄUSE- SCHNITTSTELLE UND BREITE (MM)	KURBELGARNITUR	AUSSEN LINKS DISTANZSTÜCK (MM)	INNEN LINKS DISTANZSTÜCK (MM)	INNEN RECHTS DISTANZSTÜCK (MM)	AUSSEN RECHTS DISTANZSTÜCK
BB386 (86,5)	Rennrad	-	-	-	2
BB386 (86,5)	Rennrad – Breit	2,5	-	-	4,5

Einbau des DUB Italian



50 N·m

1. Schrauben Sie die Lagerschale für die Antriebsseite mit einem 12-Zahn-Innenlagerwerkzeug (Außenverzahnung) in den Rahmen.

2. Montieren Sie das linke äußere Distanzstück wie in der Distanzstücktabelle angegeben.

3. Schrauben Sie die Lagerschale für die Nicht-Antriebsseite mit einem 12-Zahn-Innenlagerwerkzeug (Außenverzahnung) in den Rahmen.

4. Montieren Sie das rechte äußere Distanzstück wie in der Distanzstücktabelle angegeben.

HINWEIS

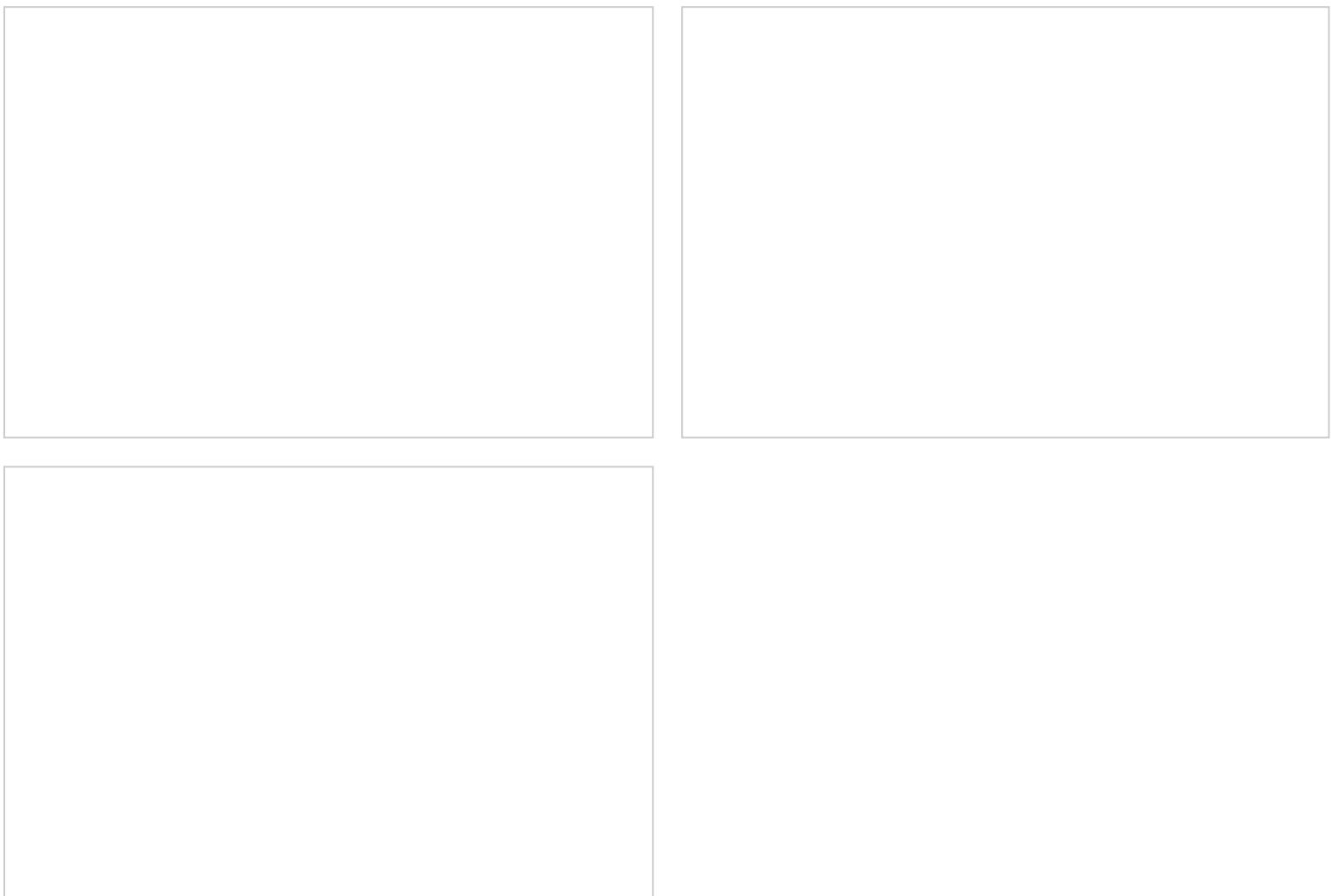
Die linken und rechten Lagerschalen für Italian-Gewinde haben ein Rechtsgewinde.

Tabelle für DUB Italian-Distanzstücke

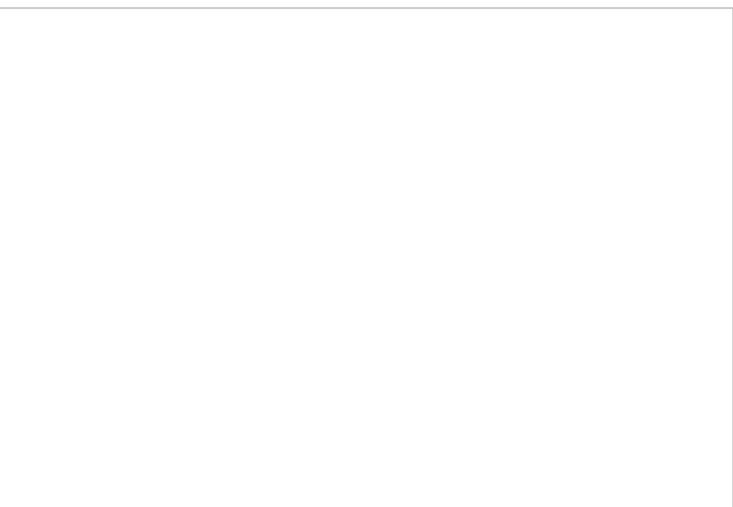
TRETLAGERGEHÄUSE- SCHNITTSTELLE UND BREITE (MM)	KURBELGARNITUR	AUSSEN LINKS DISTANZSTÜCK (MM)	INNEN LINKS DISTANZSTÜCK (MM)	INNEN RECHTS DISTANZSTÜCK (MM)	AUSSEN RECHTS DISTANZSTÜCK
Italian (70)	Rennrad	-	-	-	2
Italian (70)	Rennrad – Breit	2,5	-	-	4,5

Einbau der DUB-Kurbelgarnitur

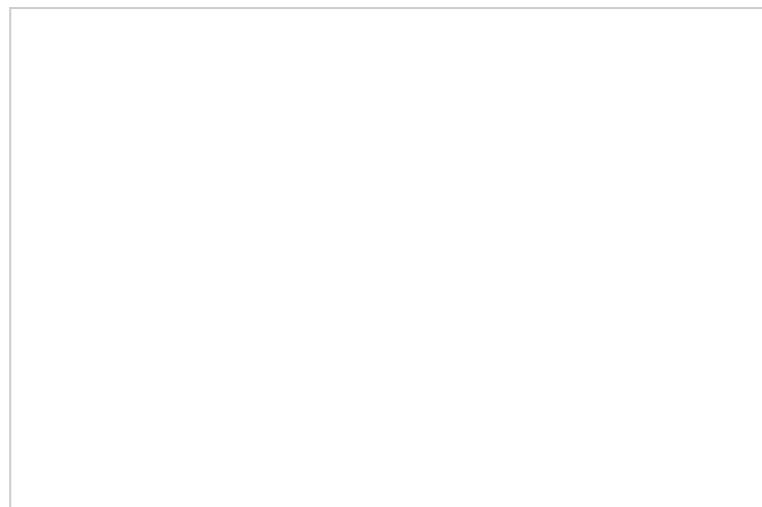
Einbau der DUB-Kurbelgarnitur mit Vorspannungseinsteller



1. Tragen Sie Schmierfett auf die angegebenen Bereiche auf der Welle auf.
2. Installieren Sie die Tretkurbel für die Nicht-Antriebsseite und die Welle im Innenlager. Stellen Sie sicher, dass die blauen O-Ringe während der Montage der Welle in der Vertiefung in der linken und rechten Innenlagerschale bleiben.



8 mm
54 N·m



2 mm

3. Montieren Sie die Tretkurbel für die Antriebsseite auf der Welle.

4. Ziehen Sie die Kurbelschraube mit einem Drehmomentschlüssel und einem 8-mm-Inbusaufsatz auf 54 N·m an.

5. Klopfen Sie mit einem Gummi- oder Kunststoffhammer auf die Kurbel auf der Antriebsseite, bis sie richtig sitzt.

6. Beseitigen Sie Spiel im System, indem Sie den Vorspannungseinsteller in Richtung des Pluszeichens (+) drehen, bis er anschlägt oder den Lagerschild berührt.

7. Ziehen Sie die Schraube mit einem 2-mm-Inbusschlüssel fest, bis sich die Kanten des Einstellers berühren.

HINWEIS

Verwenden Sie zum Festziehen des Vorspannungseinstellers keinen Inbusschlüssel mit Kugelkopf.

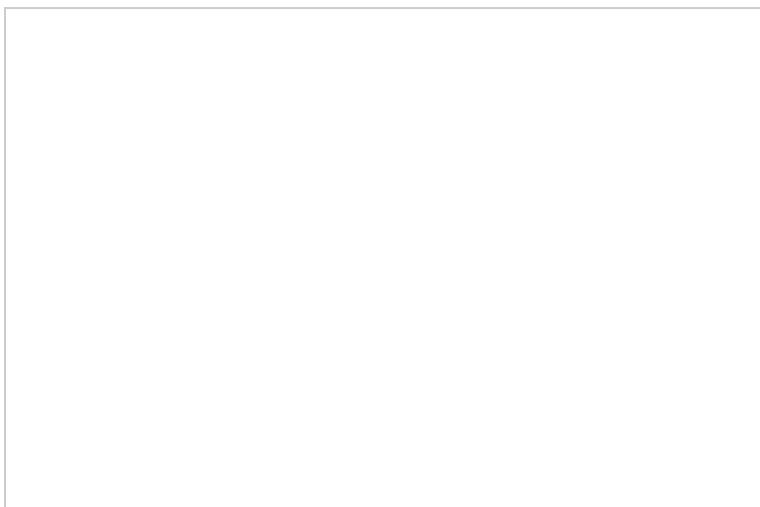
Ziehen Sie den Vorspannungseinsteller nicht zu fest an, da dies das Lager beschädigen könnte. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an. Es ist in Ordnung, wenn ein Spalt im Einsteller zu sehen ist, solange sich die oberen Kanten berühren.

8. Prüfen Sie die Achse der Kurbelgarnitur auf Spiel, indem Sie an den Kurbeln rütteln.

HINWEIS

Wenn die Kurbelgarnitur Spiel hat, entfernen Sie die Kurbeln und tragen zusätzliches Fett auf die Innenlagerachse auf. Drehen Sie den Vorspannungseinsteller bis zum Anschlag in die dem Pluszeichen (+) entgegengesetzte Richtung. Wiederholen Sie das Einbauverfahren, bis kein Spiel mehr vorhanden ist.

54 N·M



- 9.** Tragen Sie Schmierfett auf das Pedalgewinde der Tretkurbel auf.
- 10.** Montieren Sie die Unterlegscheibe zwischen Kurbel und Pedal.
- 11.** Ziehen Sie die Pedalachse mit 54 N·m an, sofern vom Pedalhersteller nicht anders angegeben.

HINWEIS

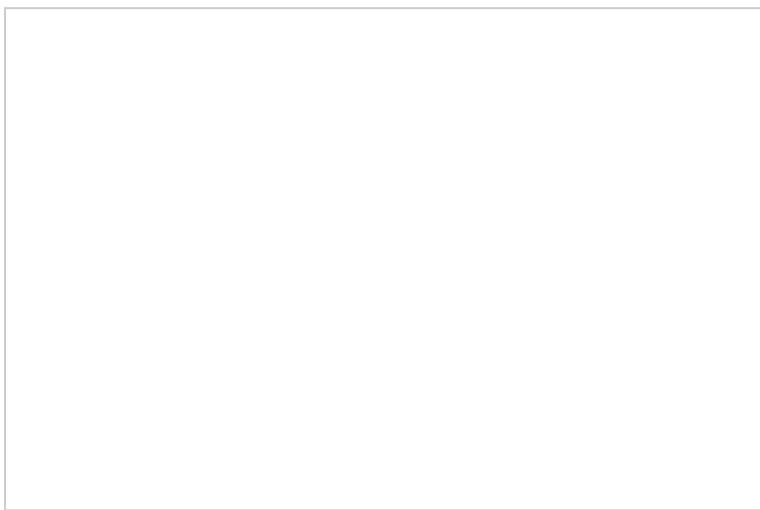
Die Pedalbohrung auf der Nicht-Antriebsseite hat ein Linksgewinde.

⚠️ WARNUNG

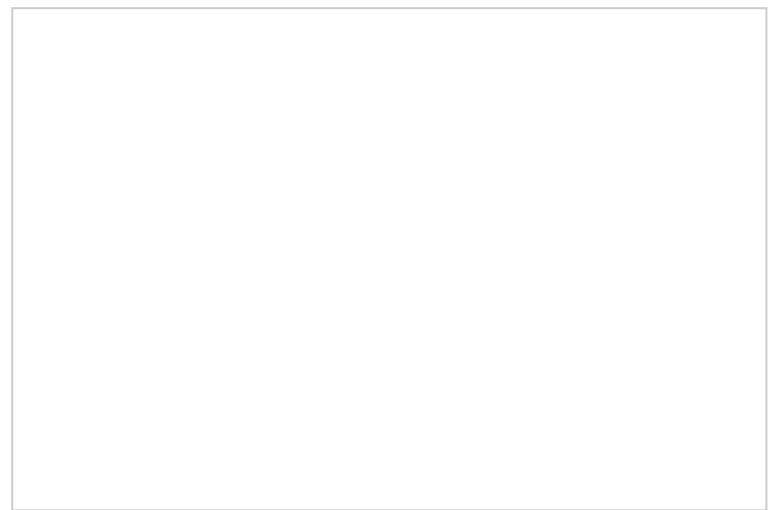
Stellen Sie sicher, dass das Gewinde der Pedalachse nicht über die Rückseite der Kurbel hinausragt. Verwende das Pedal nicht, wenn die Achse sichtbar ist. Sie könnte sonst am Rahmen oder an der Kette anstoßen und einen Unfall verursachen.

Ausbau der DUB-Kurbelgarnitur

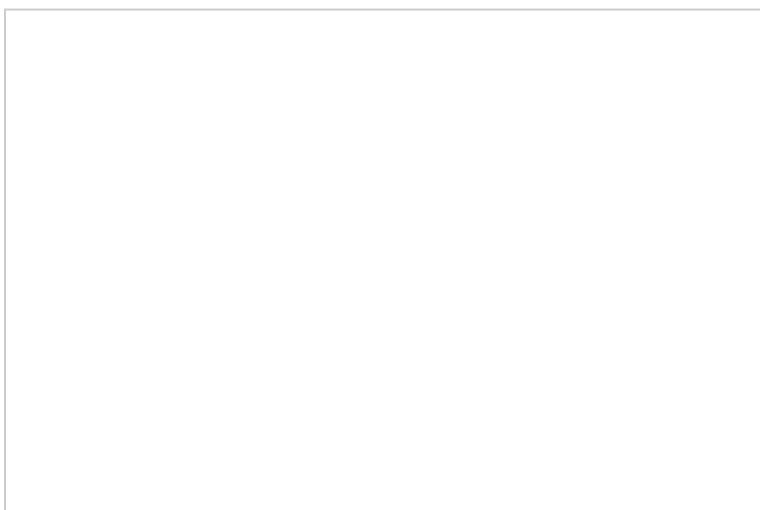
Ausbau der DUB-Kurbelgarnitur



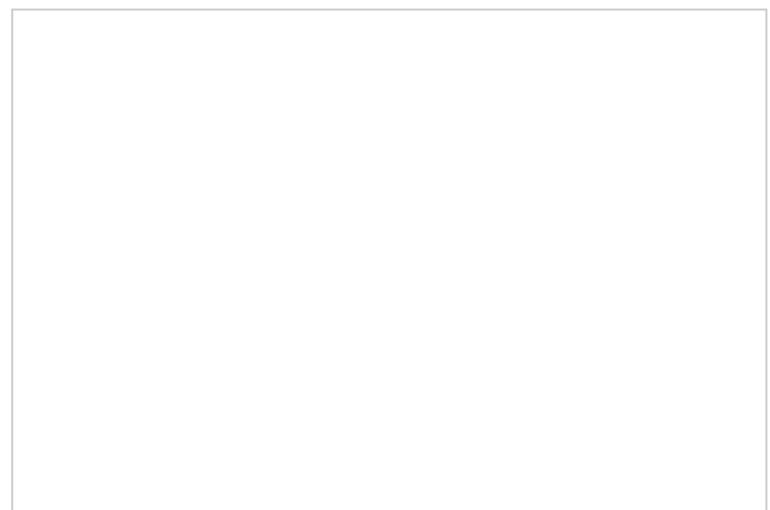
8-mm-Inbusschlüssel



1. Löse die Kurbelarmschraube mit einem 8-mm-Inbusschlüssel.
2. Entferne den Kurbelarm auf der Antriebsseite.
3. Schlage mit einem Gummi- oder Kunststoffhammer leicht von der Antriebsseite auf die Innenlagerachse.
4. Entferne den Kurbelarm.



2 mm



5. Lösen Sie die Schraube, bis sich der Vorspannungseinsteller dreht. Der Spalt darf nicht größer als 1 mm sein.

6. Drehen Sie den Vorspannungseinsteller in die dem Pfeil auf dem Einsteller entgegengesetzte Richtung, bis er anschlägt oder die Kurbel berührt.

Wartung der DUB-Kurbel und -Innenlager

Wartung von DUB-Kurbelgarnitur und -Innenlager

Überprüfen Sie die Kurbelgarnitur und das Innenlager auf Spiel und ziehen Sie sie nach Bedarf fest.

Reinigen Sie die Kurbelgarnitur und das Innenlager mit **Wasser und milder Seife**.

Tauschen Sie das Innenlager aus, wenn es sich nicht frei dreht.

HINWEIS

Reinige die Kurbelgarnitur und das Innenlager nicht mit einem Hochdruckstrahler.

Überprüfen Sie die Kettenblattschrauben, die Kurbelschraube und den Vorspannungseinsteller regelmäßig auf die korrekten Anzugsmomente; fahren Sie nie mit losen Schrauben.

Die vollständigen Drehmomentangaben findest du in der *Bedienungsanleitung für Kettenblätter und Kurbelsterne* auf www.sram.com.

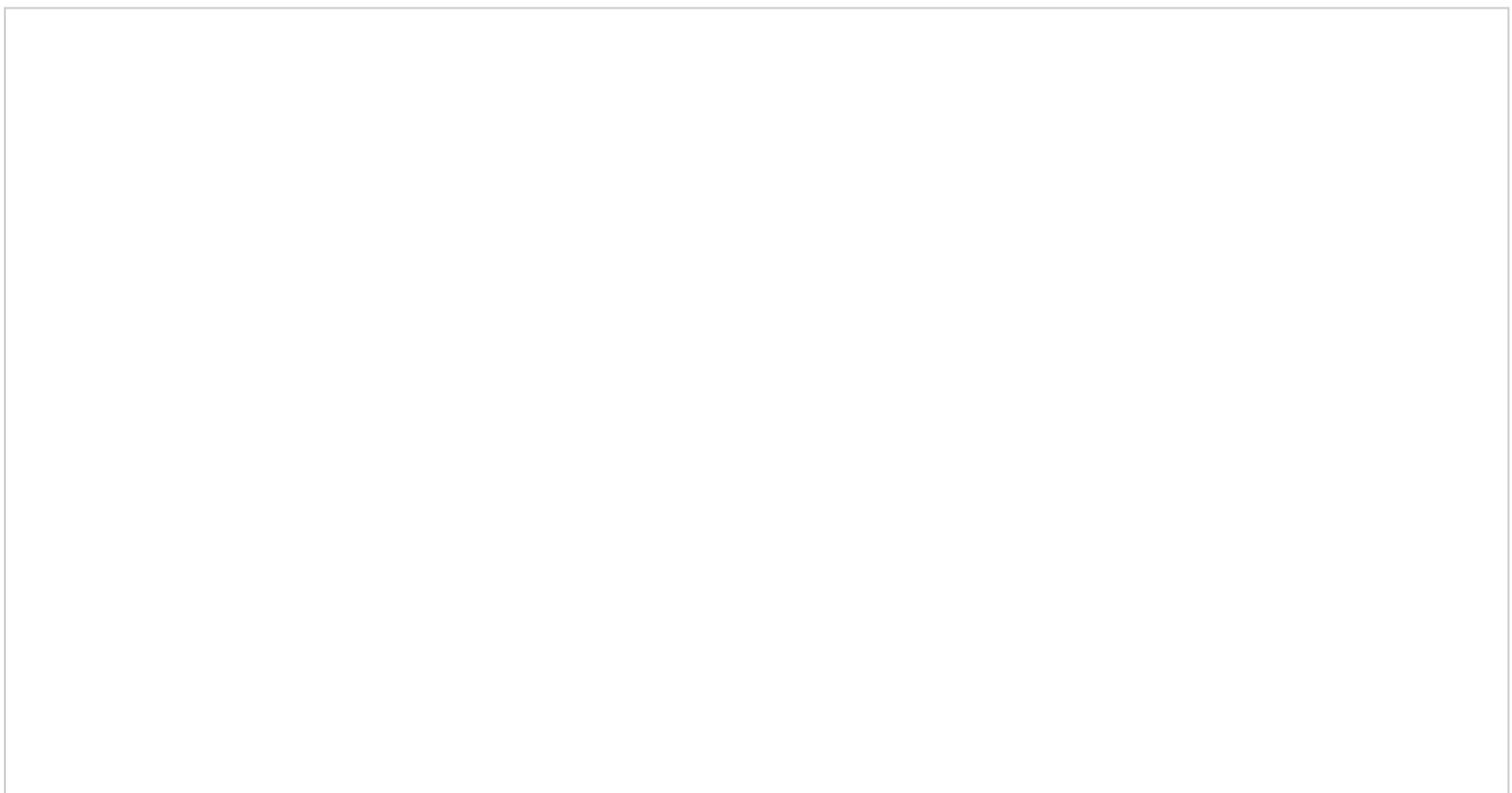
HINWEIS

Wenn du die Kettenblattschrauben nicht überprüfst, können sie sich aus dem Kettenblatt herausdrehen.

Einbau der selbstabziehenden Schraube und Lagerschale der DUB-Kurbel

Einbau der selbstabziehenden Schraube und Lagerschale der DUB-Kurbel

Um nur die selbstabziehende Lagerschale zu montieren und festzuziehen, führen Sie die Schritte 3 bis 5 aus.



1. Platzieren Sie die Unterlegscheibe auf der Kurbelschraube.

2. Bringen Sie die Kurbelschrauben-Baugruppe an.

** Handfest.

3-4. Verwenden Sie das Abbey Bike Tools Werkzeug für selbstabziehende DUB-Kappen, um die selbstabziehende Kappe anzubringen (A). Alternativ können Sie einen 2,3-mm-Schraubenschlüssel (B) verwenden.

5. Ziehen Sie die selbstabziehende Kappe gegen den Uhrzeigersinn mit 14 N·m fest, wenn Sie das Abbey Bike Tools Werkzeug für selbstabziehende DUB-Kappen verwenden, oder handfest**, wenn Sie einen Schraubenschlüssel verwenden.

HINWEIS

Die selbstabziehende Kappe ist mit einem **Linksgewinde** versehen.